



**Empresa ideia bat garatzeko laguntzak**  
Ayudas al desarrollo de una idea empresarial

**Ekonomia Sustapena, Enplegua, Merkataritza eta Turismoaren Saila**  
Departamento de Promoción Económica, Empleo, Comercio y Turismo

**ESKATZAILEAREN DATUAK – DATOS DE LA PERSONA SOLICITANTE**

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2	
Izena Nombre		NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF	

**ORDEZKARIA – REPRESENTANTE**

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2	
Izena Nombre		NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF	

**JAKINARAZPENETARAKO DATUAK - DATOS PARA ENVÍO DE NOTIFICACIONES**

Eskatzailea – Persona solicitante

Ordezkaría – Representante

Kalea Calle		Zenbakia Número		Eskailera Escalera	
Solairua Piso	Atea Mano	Posta-kodea Cód. Postal		Herria Población	
Udalerria Municipio		Lurraldea Provincia			
1. Telefonoa Teléfono 1		2. Telefonoa Teléfono 2		Posta elektronikoa Correo Electrónico	

**ESKATZAILEAREN BANKETXEKO DATUAK - DATOS BANCARIOS DE LA PERSONA SOLICITANTE**

Finantza-erakundea – Entidad Financiera

IBAN

F.E.Kodea  
Código E.F.

Bulegoa  
Sucursal

KZ - DC

Kontu-zenbakia - Número de Cuenta

--	--	--	--	--	--

**LAGUNTZA EKONOMIKO EDO DIRU-LAGUNTZA ESKATZEN DU ALOR HONETAN:  
SOLICITA AYUDA ECONÓMICA, SUBVENCIÓN DE:**

<input type="checkbox"/> Gazteria - Juventud	<input type="checkbox"/> Kirola - Deporte
<input type="checkbox"/> Berdintasuna - Igualdad	<input type="checkbox"/> Gizarte Politikak – Políticas Sociales
<input type="checkbox"/> Garapenean Laguntzea – Cooperación al desarrollo	<input type="checkbox"/> Herritarren Partaidetza – Participación Ciudadana
<input type="checkbox"/> Euskara - Euskera	<input type="checkbox"/> Merkataritza / Ostalaritza – Comercio / Hostelería
<input type="checkbox"/> Bizikidetzeta eta aniztasuan - Convivencia y Diversidad	<input type="checkbox"/> Enpresak – Empresas
<input type="checkbox"/> Kultura - Cultura	<input type="checkbox"/> Enplegua / Kontratazioa – Empleo / Contratación
<input type="checkbox"/> Hezkuntza - Educación	<input type="checkbox"/> Nekazaritza Eremua – Zona Rural

**DIRU-LAGUNTZEN ILDO HONEN BARRUAN – CORRESPONDIENTE A LA LÍNEA DE SUBVENCIÓN DE:**

**ENPRESA IDEIA BAT GARATZEKO LAGUNTZAK / AYUDAS AL DESARROLLO DE UNA IDEA EMPRESARIAL**

**AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK – DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR**

- Eskaera-inprimakia beteta  
Impreso de solicitud cumplimentado
- Eskatzailearen curriculum zehaztua  
Currículo detallado de la persona solicitante
- Idea azaltzeko txostena, gutxienez datu hauek jasoko dituen: sustatzaile taldea, ideiarene deskribapena, alde indartsuak eta ahulak, negozio aukera, alderdi berritzaileak, eta behar diren diru baliabideen hasierako aurreikuspena (gehienez 5 orrialde)
- Memoria explicativa de la idea que al menos contenga: grupo promotor, descripción de la idea y valoración de sus puntos fuertes y débiles, oportunidad de negocio, aspectos innovadores y estimación inicial de los recursos económicos necesarios (máximo 5 folios)
- Lan-plana, proiektuaren bideragarritasuna aztertzeko eta enpresa plana garatzeko aurreikusten diren ekintzak hilabetez hilabete zehaztua
- Plan de Trabajo en el que se detallan mes a mes las acciones previstas para analizar la viabilidad del proyecto y elaborar el plan de negocio



**Empresa idea bat garatzeko laguntzak**  
Ayudas al desarrollo de una idea empresarial

**Ekonomia Sustapena, Enplegua, Merkataritza eta Turismoaren Saila**  
Departamento de Promoción Económica, Empleo, Comercio y Turismo

**GASTEIZKO UDALARI BAIMENA EMATEN DIO – AUTORIZA AL AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ (1)**

(1) "X" batez adierazi dagokiona - Marque con una "X" lo que proceda

- Foru Ogasunarekiko zerga betebeharrak ordainduak direla egiaztatzen duen ziurtagiria ofizioz eskatzeko.  
*Solicitar de oficio el certificado de estar al corriente de pago en las obligaciones tributarias con la Hacienda Foral.*
- Gizarte Segurantzaren Diruzaintzari ordaindu beharrekoak ordaindu zaizkiola egiaztatzen duten ziurtagiriak ofizioz eskatzeko.  
*Solicitar de oficio los certificados de estar al corriente de pago con la Tesorería de la Seguridad Social.*

Baimen horiek **UKATUZ** gero, zerga-betebeharrak nahiz Gizarte Segurantzako Diruzaintzarekikoak beteak dituzuela egiaztatzen duten ziurtagiriak aurkeztu beharko dituzu eskaera honekin batera.

*En caso de DENEGAR estas autorizaciones, deberá presentar los certificados acreditativos de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y con la Tesorería de la Seguridad Social junto con esta Solicitud.*

**DATA ETA SINADURA – FECHA Y FIRMA (\*)**

Gasteizen, (e)ko (a)ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de

Eskatzailearen izenpea – Firma de la persona solicitante

(\*)

Eskabidea sinatu aurretik, irakurri ezazu datuen babesari buruzko informazioa hurrengo orrialdean.

*Antes de firmar la solicitud, debe leer la información básica sobre protección de datos que se presenta en la página siguiente.*



**Empresa ideia bat garatzeko laguntzak**  
Ayudas al desarrollo de una idea empresarial

**DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA**  
**INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES**

Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i>	Vitoria-Gasteizko Udala - Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK - CIF: P0106800F)
Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto del Responsable del tratamiento</i>	Calle Pintor Teodoro Dublang kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Álava 945 161 616 - <a href="mailto:informacion@vitoria-gasteiz.org">informacion@vitoria-gasteiz.org</a> - <a href="http://www.vitoria-gasteiz.org">www.vitoria-gasteiz.org</a>
Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Delegada de Protección de Datos</i>	<a href="mailto:dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org">dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org</a>
Tratamenduaren xedeak <i>Finalidad del tratamiento</i>	Lanbideren enpresa ideia bat garatzeko laguntzen deialdiaren eskabideak kudeatzea.  <i>Gestionar las solicitudes de la convocatoria de Ayudas Lanbide al desarrollo de una idea empresarial.</i>
Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i>	DBAOkp 6.1. b) artikulua. <i>Ekintzaileei bultzatzeko 2018ko laguntzen deialdia onestekoa (2018ko urriaren 4ko EHAA)</i>  <i>Artículo 6.1.b) RGD.</i> <i>Convocatoria 2018 de Ayudas Lanbide a las personas emprendedoras (BOPV 4 de octubre de 2018)</i>
Hartzaileak <i>Destinatarios</i>	Datuak hirugarren bati komunika dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzeneko lotura duen xedeak betetzeko–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere.  <i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades y organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i>
Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i>	Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko legez ezarritako epeak iraungi bitartean. Horrez gain, gorde egingo dira baita pertsona interesatuarekin izandako harremanetik eratorri litezkeen erreklamazioak egiteko edo horietatik babesteko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Orobat, artxibategi eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie datuei.  <i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos. Igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i>
Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i>	Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesatuak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu.  <i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la Delegada de Protección de Datos.</i>